



## ДОКУМЕНТЛЕ

«2016 жылда Къабарты-Малкъарны жеринде битеуроссей эл мюлк жазыну тап къурал бардырыну юсюнден» Къабарты-Малкъар Республиканы Башчысыны 2015 жылда 8-чи июньда чыгъарылған 53-РГ номерли буйругъуна тюзетиуле кийириуну юсюнден  
Къабарты-Малкъар Республиканы Башчысыны

## БҮЙРУГЪУ

«2016 жылда Къабарты-Малкъарны жеринде битеуроссей эл мюлк жазыну тап къурал бардырыну юсюнден» Къабарты-Малкъар Республиканы Башчысыны 2015 жылда 8-чи июньда чыгъарылған 53-РГ номерли буйругъуна 2-чи пунктун жангыдан былай жазарға:

Къабарты-Малкъар Республиканы Башчысы  
Нальчик шахар, 2015 жыл 27-чи июль, №983-РГ

«2.Берилген полномочияла къалай толтурулганлары ююн жуулаплыкъыны Къабарты-Малкъар Республиканы Правительство-суну Председателини биринчи орунбасары -Къабарты-Малкъар Республиканы эл мюлк министри **Говоров Сергей Анатольевичи** боюнча салырга.».

Ю.КОКОВ

## Къабарты-Малкъар Республиканы Башчысыны

## БҮЙРУГЪУ

«Уучулукъуну эмда уугъа барырча жерлени сакълауну юсюнден эмда Россей Федерациины бир-бир законодательный актларына тюзетиуле кийириуюн юсюнден» Федерал законну 24-чу статьясыны 3-чу кесегине тийшилигиде эмда Россей Федерациины Табийъат байлыкъула эмда экология министерствосуну уугъа барынан лимиттерин келишдириүн юсюнден 2015 жылда 8-чи июльдан 04-15-29/15958-чи номерли письмосун, Къабарты-Малкъар Республиканы Табийъат байлыкъула эмда экология министерствосуну эксперт

комиссияны ахыр оноун къабыл кёрюнүү юсюнден 2015 жылда 15-чи июньдан 154/ОД буйругъун эсеге алыу бла:

1.Къабарты-Малкъар Республикада 2015 жылны 1-чи авгуустундан 2016 жылны 1-чи авгуустуна дери кезиуде уугъа барынан кёргюзтөлген лимитин къабыл кёрюре.

2.Бу буйрукъ къалай толтурулганына контроль этинуу Къабарты-Малкъар Республиканы табийъат байлыкъула эмда экология министри **Газаланы Алийна жашы Мухтарны** боюнча салырга.

Къабарты-Малкъар Республиканы Башчысы  
Нальчик шахар, 2015 жыл 27-чи июль, №85-РГ

Ю.КОКОВ

Къабарты-Малкъар Республиканы Башчысыны  
2015 жылда 27-чи июльда чыгъарылған 85-РГ номерли  
буйругъу бла къабыл кёрөлгөндөн

Къабарты-Малкъар Республикада 2015 жылны 1-чи авгуустундан 2016 жылны 1-чи авгуустуна дери кезиуде уугъа барынан  
ЛИМИТИ

№	Уугъа барыргъа боллукъ жерлени аттары	Уугъа барыргъа боллукъ жаныуарлагъа квотала (жаныуарлары саны)		
		Къолан буула (бир жылдан тамата)	Кавказ жукугъу-турла (бир жылдан тамата)	Къабанла
1.	«НГООН» ФГБУ Аргудан уучу участка	0	0	18
2.	«НГООН» ФГБУ Бахсан уучу участка	1	0	17
3.	«НГООН» ФГБУ Акъ-Суу уучу участка	4	0	18
4.	«НГООН» ФГБУ Вольный-Ауул уучу участка	0	0	11
5.	«НГООН» ФГБУ Жемтала уучу участка	0	40	70
6.	«НГООН» ФГБУ Каменка уучу участка	0	44	24
7.	«НГООН» ФГБУ Кенже уучу участка	0	0	49
8.	«НГООН» ФГБУ Огъары Малка уучу участка	0	5	6
9.	«НГООН» ФГБУ Урван уучу участка	0	0	14
10.	«НГООН» ФГБУ Черек уучу участка	0	28	22
11.	«НГООН» ФГБУ Элбрус уучу участка	1	49	29
12.	Бахсан районну уугъа ким да баралырча жерлери	0	0	10
13.	Черек районну уугъа ким да баралырча жерлери	0	3	0
14.	Элбрус районну уугъа ким да баралырча жерлери	0	1	33
15.	Черек районну Ин-Тур уучу участка	0	22	32
16.	Черек районну Уштулу уучу участка	0	4	12
17.	Зольск районну Экипцоко уучу участка	0	0	18
	Ууда ёлтюрөргө боллукъ жаныуарларынын саны	6	196	383

\*Энчи халда сакъланнган федерал магъаналы жерледе уучу мюлклеме кирмейдиле.

Шабат кюн, 1-чи август, 2015 жыл

Интернет-версия: zamankbr.ru

Бюгюн-Инкассаторларны битеуроссей кюнүндө

## «Ахчаны сакълау - баш къырал борчду»

76 жыл мындан алға 1939 жылда 1-чи авгууста ССРР-ни Къырал Банкында инкассация служба күралыпты. Бу кюнден башлап, инкассаторлар кесперини професионал байрамларын белгилейдиле, алай бу усталькыны тарыхы да ёмюрлени терениндин келеди.

Киев Россдейде 9-чу ёмюрнө ахырында ахча жаратылгъаны бла бирге аны эмда багъалы ырыссыны бир жерден башхасына ташыгъанда, къоркъуусулукъун жалчытугъя эс буруул тибрайди. Ал кезиүлде багъалы затланы саудюгечиле кеслерле сакълағынанында. Алай артдан-артаха уа ала къалаууларыны алпы башлагъандыла. Ахчаны саны көбейгени бла уа аланы къолларына саутла бергенди.

Италиялы тилден көчүргенде, «инкассация» сөз «кюфге асырау» деген мағынанын тууды. Банк система айыргынан бла ахчаны саны да көбейгенди. Алай бла бюгюнлюкде адамлана, предприятияларыны ырыссылырын, финансларын сакълау.

Къабарты-Малкъарны жолларында «Росинкас» деген жазыуу бла машиналарга терк-терк тиберге ташеди. Бизни республикада бу служба энчи структурасы 1988 жылдан бери ишледи. Ол къаллай жумушла толтургъанында юсюнден а биз РФ-ни Ара банкыны инкассацияны биригиуюн бөлөмюнүн таматасыны орунбасары Зулканин Фиапшев бла уашак бардыргъанбыз.

- Зулканин Григорьевич, «Росинкас» къыралда бек уллу организацияладан бири болуп?

- Ушагъызыны башлардан алға, мен коллегаларымы, кредит организацияларынын инкассация службаларынын къулукъучуларын да професионал байрамларында алгъышларын сөюмө.

- Бизнесге болжалны созмай ахчаны жыйыштырып, аны счётлагын салып артыкъыда мағынанызды. Биз кийирген инкассация жумушла уа алға иги онгла бередиле. Сөз ююн, клиентте айткан заманда эмда алгъа тап жерге келликбиз. Аланы ахчаларап жыйыштырып, санап, пачкалалыкъ юлешип, счётхана экинчи кюн 11 сагындан кеч къалмай салыкъыбыз.

Касса ара сау кюнню ишлеригин айтырыкъ эдим. Аны хайрындан а клиент кеси неда бизни болушулугъубуз бла ары ахчасын, башха мюлкүн кесине тап заманда кептириргө болукъуду. Ол санды кече окуна.

- Башха кредит организацияя «Росинкас» толтургъукъ жаныгъумушлагъа артыкъ бек бюсюргөн болмазла...

- Былайда биз Россейни Банкынын политикасын толтургъаныбызын айтырыкъ эдим. Ол а адамлана къолларында болгъан къыгъыт эм темир ахчаны не къадар аз жиорютор, сатыу-алынууну электрон мадаргъа көчүрюргө керекисини юсюнден көн айтылады. Ол а сизни ишигизге да себеплик этмей къоярыкъ болмаз?

- Хау, бюгюнлюкде къыралда адамла асламында ахчаны бохчаларында жиорютор, төккөнде, базарлана ала байхырларынга сөюдиле. Россейни Банкы, къолда болгъан ахчаны азайтып, сатыу-алынуунан барлапта көчүрюргө мурат этди. Ол да тюз онуоду.

Алай, бизни тергеулерибизге көре уа, ал кезиуде розинца сатыу-алынуун ёлчим жаланда 50-60 процентте тюшерикди. Болсада биз бюгюнден окуяна жангынан технологияларын сингидириуге, аланы жумушлашын толтуруугъа хайрыларынга керекбиз.

Ма, сөз ююн, бюгюнде касса ара ишлеп башларыкъды. Алай бла биз клиенттени къыгъыт эм темир ахчаларын жыйыштырып, аланы сануу эмда Россейни Банкыны учрежденияларында эм кредит организациялада счётларына салып бла кюрешип башларыкъбыз.

Быллай ара ачылгъаны Къабарты-Малкъарны экономикасына жангы онгла да бере болору?

- Мен «Заманы» окууучуларында, не башламчылыкъларында да жетишими төжерик эдим. Газетни кесине уа адамлана жанындан сеир ёсерин тилеме. «Росинкасда» ишлөгөнлөн алгъышлай, клиенттерибиз бла мюндан ары да файдалы эмда мюндан ары да хайрылы байланылыша күралыкъларына ийнанама.

Ушакъыны ТИКАЛАНЫ  
Фатима бардыргъанды.



## КЪОНАКЪБАЙЛЫКъ



## Мудахланып айырылғанда, алай энтта тюбеширге айтхандыла

«Къонақъбайлыкъны» быйылгы проекти бошалғанды. Ол къалап башланғанын салайтын. Шимал - Кавказ федерал округнұ жети регионнан алтмыш жаш, алғарапқылапдан оқуяна келип, «Лебедь» санаторийде бир ыйыкъын туруп, бир бирлери бла танышандыла, көп сейирилі шишең къатышандыла, Нальчикни айбат жерлерине барып көрді.

Андан сора ала юйорлеле жүлшінгенди. Къонақъда жети күн туруп, жаша на кезіндерин бек сейирилі ётдірғендерини, көп зат билгендірерини, көргендерини, бек башы уа-кеслерине шүйә, къарындаша тапханларының күсіндегі «Ридада» ресторонда алаға атап берді. Рылғанын къуанчылардың жылдыуыда.

Сағат онеки бола машиналда келип рестораннан къатышандыла. Аладан а уллу сумкадары бла къонақъла, къонақъбайла да чыгъадыла. Дағыстандан, Чечен Республикадан, Ингушетиядан, Къараачай-Черкесден, Къабарты-Малкъарынан көп районларындан, Ставрополь крайдан да жууку-ахлу да жеттеді. Арбазда бир бирлери тибеп, къучакълашады. Къонақъда турған жаша, жууукъларын тансықылап саламлашады, алай жанын къарындашларыны да къатларындан кетмейдиле. Алаға къвартынан била бир бирлери еттеден бери көрмей туруп тибешен сунарыкъды. Къолларын булғап, бир бирлери бла къыстау хапар айтадыла.

Бир кесекден а алайға келгенлени барып да рестораннанға чакырадыла. Ол күн көп оғырулы сөлең къонақъланы ата-аналарына, къонақъбайлагъа да айтылғандыла. Керти оқында, жүрек жылынан тыш адамға көлпесе берип къояллыкъ тиондюлде. Жашын да танымаган, көрмеген, билмеген адамына

ышанып жиберген да къыйынды. Алай ол къоркъуула биш болгъанларын бу проект көрүзтеди. Къонақъла, къонақъбайла да бир бирге жүрек ыразылыкъларын, ыспас сөзлөрин бир да аямагъандыла.

Алары барысын да алгышшай, КъМР-ни Парламентини депутаты Борис Паштов проект быйыл кесини ишин башайды, алай аны бла сизни жашауугүзүн жаны кесеги башшанды да чөртгенді.

-Бизни бюгүн былайтъа жыйылғаныбыз - проектин эсепленин чыгыптарын тоййодло. Ол энди башшанды. Аны хайырындан жаратылган шүйлүгүлгүз сизге көре боллукку, аны жаланды сиз сакъаяллыкъсыз. Тюрлю-тюрлю миллилтепени көлчелиринген шүйлүкълары ёзегин тутхан мамырлыгъа кочюло болмай къаллыкъ тоййодло. Биз а бу проектин баш мураты мамырлыкъга себеплик этиу болгъанын къуруда айтханлай тұрабыз. Аны себепли сизни боконуңуғузъа уллу жууаплыкъ салынады,-дегенді ол.

Къында къонақъла ыйыкъынан къалай ётдірғендерини, къайры баргъанларыны, не ашагъанларыны, кимле бла шүйе болгъанларыны, дагыда көп баша затларын күспериден хапарлашады. Золькъ района жашаған Астемир Халилов Дағыстандан келген къонағын Гасан Гаджиеви Чегем чүчкүрләгъа, республиканы ара шахары Нальчикни айбат жерлерине да еттегенді. Гасан а Элбуска жолочулуғун артыкъда бек жаратханын айтады.

-Анда көрген затларын мени тамашағын къалдырғандыла, жүрек сезимими айтып аңылатыр амал жоқкы. Минги тау бир да болмажанча алатады. Мен аны күсіндеп эшите-эшите турғанман, бу жол а, канат жол бла көтүрүлөп, аны жууукъдан

көргенме. Къабарты-Малкъары, бионтонда бек Минги тауну тириесине, дагыда келмей къаллыкъ тоййомле.

Золькъ райондан Азамат Шуостанов бла Чечен Республикадан келген Заур Айдамиров да республиказын көп айбат жерленине болгъаныла. Экиси да Азаматты ата-анасына, юй жумушшада да болушандыла: къоянлагъа, тауык балалагъаш салғындыла, кырдык чалып да көлтегендиле. Дағыда Заур, тенги оқынгъан школкагъа баргъанын, уастаңа аңа сауғында «Дүниен диннери» деген китап бергенлерин айтып, еттемленгеннен буқудурмағанды.

Къарындаша республикадан келген жашланы къонақъда болгъан күнleri терк оқында озуда, ала эслеринде, жүреклеринде да ёмюрге къаллыкъларына сөз жоқкы. Ол күзүнерин унутмазға алаға дағыда проектин къурагъанла энчи белгилери бла берген көлкөле, сертификатда да болушурукъдула.

Ол күн шүйеланы арапарында айырлыу артыкъ мудаха болмаз ючин, Къабарты-Малкъарынын ис-кусстволарыны усталары жырлагъандыла, тепсегендиле.

Эсигизге салайтын, регионал аралы «Къонақъбайлыкъ» проектин «Патриот» жамааттага организация күрайды, аңа РФ-ни Президентини грантына көре «Миллет жандарулуқ фонд» Бітеуросей жамааттага эмде КъМР-ни Билим беруи, илму жаш төлөнүү ишпели жаны бла министерствосу себеплик этидиле. Ол, хар замандача, аллына салынган борчаланы толтургъанды: ахшыңыншукукъуну айнтынуу, миллилтепени эмда диннени арапарында бир бирин аңылаулуқъуну төрелерине кертичи болгъанды.

**ХОЛАЛАНЫ Марсият.**  
Суратны автор алгъанды.

## Машук-2015

## Жашауну чархын бурдурлукъ проектле

Быйыл «Машук-2015» деген Шимал-Кавказ жаш төлөү фо-румъя Бахсан райондан онжети жаш адам къатышырыкъды. Ала күрәрган проектке экология про-блемаларынамалла, саулукъ сакълау эмда культура бла бай-ламылды.

Экинчи сенгінен къатышырыкъ жашладан бири - Заюково элде жашаған Алан Жиляев - къарт аппасыны муратын толтургъя деп краеведение жаны бла көрмөч күрәргъа дейді. Кеси да аны бла байламыл проектни хазырлағ-

анды. Алан айтханнага көре, элде быллай музей күуралса, ол шарт саулайда миллилтепени маданиятын сакъларгъа, айтырғыда да уллу себеплик этидиле.

Бу жол Пятигорск шахарда фор-рум алтынчы кере бардырыл-лыкъда. Хар жылдан СКФО-да жашаған жаш адама кеслерини тюрлю-тюрлю проекттери бла аңа тири къатышадыла. Гирити, фахмулу жаш төлөү эки ыйыкъыны ичинде кеслерини ишлери бла ко-миссияны, сыйын къонақъланы эм тенгерин да шағырларында.

Билимни ёсдюрюде да быллай тюбеши алатам себепликди.

Форумда «Граждан оюм», «Па-триот сезимими айнтыну», «Бол-шушургъа итини», «Информаци-онное пространство», «Предпри-нимательство», «Иновация эм иму техника жаны бла чыгар-мачылыкъ» деген темала көтю-рөллюкъдиле.

**Арина КИЛЯРОВА.**  
Бахсан районнун администрациясыны пресс-службасы.

Шабат күн, 1-чи август, 2015 жыл  
Интернет-версия: zamankbr.ru

## Шимал Кавказ юн сайын



Дагыстанны халкъы

юч миллионнага жетди

**К**ёп болмай Махачкалада Алигаджи балачыкъ туғуванды. Ол Дағыстанны халкъын юч миллионнага жетдиргенді.

Къаганакъыны аныс - докторду, атасы - полиция-чыды. Эгизледен сора да, Гаджиевлени юйюрлеринде дагыда эки обадан къарындаш барды. Алықа ала экютоуул фатарда жашайдыла. Алай энді властьла юй болумларын игилендирірге деп ышана-дыла.

Айтыргъа, Дағыстан - терк көбейген регионлдан бириди. Республикада туугъан сабилени саны - минг адамы 19,5 бала жетди. Россейде ючончю жер - Ингушетия бла Чеченден сора. Орта эсеп бла бир тишируыга - 2,13 сабий.

Сакъ жауунла чайны тирлигін ёсдюргендиле

**И**юнны аяғында сакъ жауунла Соғиче уллу за-ран салғандыла. Алай на аманын да бир иғиси болады дегенлей, чай чырпылагъа хауа терк ёсерге болушанды. Алай бла ариу ийсли чапыракъчы-ла былтырдан эсे бююннеге 24 тоннага аслам жылайтандыла.

Чай бахчала курортда 143 гектарны тутадыла. Ёсдюрю эмда жараңдыры бла мында алты мюлк күрәшедиле. Жылуу майдан октябрьге дери бара-ды. Бир-бир фермерле уа, күн онг берсе, ноябрьге дери да тирилки алыртга таукелди.

Сабий садлагъа  
очередь кетериледи

**-А**страхань областыда сабий садлагъа очередь - жылны ахырны дери кетерилиди, - дейди губернатору пресс-службасы. Эки мекям федерал субсидиялата алынгандыла. Аланы хайырдан Черноярский районда битеу балала алада кечи-нирге онг тапхандыла.

Билим беруи министр Виталий Гутман айтханнага көре, арт кезиуде садиклеке очередь 3,5 кереге азайынды. Оюнч муниципалитеттеден сөзизинде бу проблема толусунлай тамамланғанды. Быйыны аяғына бу учрежденияларға жыл бла жарым болған балаланы да алып башларыкъдыла.

Къобанда 9.8 миллион тонна  
мирзеу жыйгъандыла

**Краснодар** краиде аграрыла кылкылы  
культураланы оруп бошагъандыла. Аны юсюн-ден жер-жерли Эл мюлк министерствода билди-ренидиле.

-Битимин жылуу тамамланғанды, 9,8 миллион тонна алынганды. Ол былтырдан эс 700 минг тоннага асламды, - дегендиле ведомствода. Бир гектар 58,4 центнер тирилк бергенди. Ол а 2,1 центнерге көпдю озгъан жылдан эс.

Специалистлени төреулерине көре, битеу на-ртюх эм пирин бла бирге жылуу былтырныкъын озарыкъды. Ол чакъда 13 миллион тонна болгъан эди.

«Жанғы толкъун» Сочини тенгиз портунунда бардырыллыкъды

**Сочи** биринчи аллыкъ «Жанғы толкъун» музы-ка конкурсану концерт майданы тенгиз портун Шимал буруунда ётериқди. Аны юсюнден шахарны администрациясыны пресс-службасында айтхандыла.

- Майданда сахна, къараучуланы жерлери къуралыкъдиле эм ишни бек бийик даражада барды-рыча битеу керекли затла тамамланырыкъдиле. Ишле сентябрьде башланырыкъдиле, - дегендиле мәрияды.

Сочини башчысы Анатолий Пахомов билди-ренигге көре, шахар конкурсану болмажанча алатам ёсдюрюге хазырды. «Ол кесибизни юсюнден хапар бериргеле, жанғы къонақъланы тартыргъа мында жашағанланы ашлеп ачха табарға иғи амалды», - дегендиле ол .

ТЕАТР

# Байлықъдан, белгиллиикден да акъыл ахшы

29-чу июльда Къулийланы Къайсын атты Малкъар къырал драма театр бу сезонда ахыр оюнун көргөзтегенди. Ары келген сабийле Елена Хамидулинаны «Насыпны чархы» деген жомағының къарагындыла. Ол малкъар халкъ таурухлагың көре жазылғанды. Аны жаш режиссёр Мызыланы Аубекир салғанда. Художники уа Баккуланы Владимириди. Спектакль орус тилде баргъанды.

Жомақылада, таурухлада дайым да ны, акъылны, белгиллиикни – тохтаусуз даулашшарына. Ёмкорле оздады, тәнүле бир бириш алышадыла, адам ула уа төрлөнмейді: белгили, бай болурғы да союеди. Акъыл а керекмиди, тюйюлмюді? Бу соруугъа хар кимин кесине жұбы барды. «Белгили, бай да болсанғ, акъылны уа не етесе?» - дерикле да бар.

Ни бергенди. Акъыл а чирнел бетли жыйрықыны кийгенди. Ала жашауда бирге келишмегенча, саҳнада да жаражмайдыла: къайсы бийкіди, къайсын бек керекди адамғыа, къайсыны сыйын уллуду? Бу соруулана гечелени да даулашырганлай турадыла.

Диянаптасынан жигитлері, къазауат этип, кючлерин көргюзтурғе күрешгенді, Акъыл а адам уулуну



Созайланы Мариям бла Геляхланы Мурат.

актёр.

Аскерчилени сыйфатларын къурагъан Мисирланы Жамалына бла Алчакъуланы Артурну көрген да алары жаратмай къалыкъ тиойолдю. Биринчи базыкъ ауазлы кесине базыныл эсе, экинчини узун мыйылдары аны энчи зияндарын, даражасын ачыкъайындыла. Хар сёз айтханындан алары «ойнағанлары» уа кюлпюлюдо. Алайлыгына залда сабиғле да тохтамай күле эдиле.

Баккуланы Владимир театраны бла синаулу художникди. Аны саҳнада урчугы (колесо счастья), урчукъын салғынан энчи жерчік, башында белгилегенимчика, актёрлары кийимлери, алары омакъ сыйфатлары художникни фантазиянын кючондем жаратылғандыла.

Жаш режиссёр Мызыланы Аубекирни бу экинчи жомағыды. Аны сюйюп ишлегени, актёрлары кесини идеясы, оюмула алғы элте билгени сезилип турады. Жомақыны хар суратын ангылашинылуу, керекли ритмде көргөзтеди. Сёз ююн, биринчи сурат кёкде, булуплада бола эссе, къалгъулана жерде ойналадыла. Сахнанды төрлендирмей, анда бир тюрлю декорация болмай, свет, музика, пластика, жыр, тепсеси бла хар бирин тишиши стильде аллындан ахырына дери бардырады. Оюнда билюнгюнгү, миллет музыка да бир бириш чырмаятуу этмейдиле, къупакъыт да эриши эшитилмейдиле. Бары да жомақыны сыйфатына, магъанына «ишлейдиле».

Сёзсөз, Малкъар театр кезиулю сезонун жарыкъ, сабиғле, уллуда да сюйюп къараңыз оюн бла жапханы, аны залдағыны жарахтанлары да къуандырады. Жабынула жабылып, актёrlа бир бириш, режиссёрнү да алгъышлай түргөн кезиуде тишируула бир къаутум сабиң саңагнаң көтүрүлдөлү. «Биз Осетияндан келгенбиз. Сау болгууз оюнугүз ююн. Алай сюйюп, зауукъулук аллып къарадыкъ», - дедиле ала.

САРАККУЛАНЫ Асият.  
Суратланы автор алгъанды.



Мамайланы Фатима, Бечелланы Людмила және Жабелланы Асият.

Ол сорууланы саладыла къараучуну Алалында «Насыпны чархы» деген жомағыны жигиттери да. Кёкде жашаған юч егеч араларында чыкъын даулашша жууланы жерге адамлагың тюшүп, алай бла табадыла. Аны ююн эки сюйгенин Айгюлно (Созайланы Мариям) бла Тауланы (Геляхланы Мурат) сыйнайдыла. Байлық (Бечелланы Людмила) жаша алтынны аямайды, ол да угъай демейді. Алай аны акъылын татама зечи (Мамайланы Фатима) сыйырады да, Таулан телиге ушап къалады. Жаланда къызын соймеклиги, кертичилиги сакъылдай алары насыларын.

Режиссёр Мызыланы Аубекирни хар жигитни къылыгыны энчилигин ачыкъыларға актисала бла биргеле къолундан келеди. Акъылны ойнагын Фатима сабырды, кесин экисича алғы атмайды, этерин а биледи. Байлықтың насып жокъду деген зечени Людмила ёхем көргөзтеди. Белгиллиикни жакъысы Жабелланы Асият оспарды, экисинден да къылыкъсызды.

Аланы хар бирине саңаңа кийимлери тап жаращанларыны, тюрсөнлери да халларин ачыкъыларғынын белгилерге керекди. Къызыл жыйыркылы Байлық көрүнмей къалыкъ тиойолдю. Белгиллиикте термилгелеге художник кёк бла жашил тюрсөнле-

ансызы бир жүгүп болмазлыгын, соймекликни да сакъылалмай къалыгын толу аңылатады. Ол болады жомағыны баш ниети, баш магъанасы да.

Айгюл байны кызы болгынаныкъы, аны бир тюрлю ёхемлиги жокъду, тиоз акъыллы, тиоз инеттеги. Таулан ююн не тиорю сыйнаугүз да хазырды. Аны ол жорек сырын, кючон режиссёр тепсесе бла ачыкъылайды. Аланы через жанында тибешүлери, халкъ тепсеуледен алтынлып, оннинг жарыкъыны, лириканы къашады.

Къызыны атасы (Бачиланы Александр) биз дайын да көр түргөн жомақълада болуучу аталаға жууукъуду. Ол къызына ачыуланса да, къатынкъ тиетмайди. Аны къойда, эрини кесине сайларгъа оқуна он береди.

Оюнда жаш актёрлары да чертире тишилди. Геляхланы Мурат бу сезонда бизин дагында бир көре къуандырылғанды Абайланы Солтан – Бекни ролдунда. Бу жол да Тауланы жанынгылтыйнанын, байлыкъыны сайлап, сюйгенинден айрылыргыра аз къалтыванын, акъылын тас этгенинде, тели сабиғе ушагъанын аламат тап көргөзтеди.

Шауаканы Сарбашилана Аскер ойнайды. Уллубыдыр, къызғанжан жаш Тауланга ётүорюк шүүх болғанын, тап тюшгелей, сюйген къызыны, алтынны да къолгъа этеригин толу ачыкъыларғанды

граждан обществону институттары бла байламлыкъла жүрююту эмде миллетлени ишлери жаны бла управленинаны болуштуу бла бардырады. Аңа Алим Сижажев башылыкъ этиди. Соруулана бла телефон номерлөгө сөлөширге боллукуду: **8(866) 44-17-35, 8-928-708-42-32.**  
**КъМР-ни Басма эмде аспалмы коммуникацияла жаны бла къырал комитети.**

Редакцияға письмо

## Хар заманда атам эсіме тюшеди

Багылалы редакция! Мен ана тилибизде чыкъын газете 1957 жылдан бери бир заманда да къалмай жазылама. Ол кеси халкыбызда, дүнияды да бола түрган затланы, ахшы эмде атлары айтылған адамлары, тарыхыбызы, адеп-төрелеребизни да юстеринде көп сейрлік затта жазады. Ол себепден, мен акыл этгенден, милдетин сүйген адам анга жазылрытса керекди.

Мен а артықда бек бир тюрлю терсликлири болмай тутулуп, азап чекген адамларыныз юстеринден оқурғыза бек излейме. Ол да бошдан тиойолду, хар заманда да атам эсіме тюшеди. Ол, Мирзойланы Жарашты да, сынагъанды аллай зорлукъын. Отзуңчы жыллана аны куласка деп 10 жылғы тутадыла. Андан низамлыгы, иш көллюлюю ююн болжалындан алға миедиле. Алай а кюз артында, биченде тюш азыкъта чөкгөнлей, дагыда тутуп кетедиле.

Артда, суралыра кетип, «тройканы» оноуу бла аны илишнанга салғынларын билгенбиз. Атам а аны сакълат кетгенди ёмюрю. Атамы тутханларында, мен анаты къарында къалгъан эдим. Ийсагъан, бу сени отанғы деп, бир суратын оқуна көрүр эди деп термилип кетди ёмюрю.

Айын этмегиз, атама деп бу сёзлени тизгенме. Меничала, көплө да болурла, алай дагыда басмаса ласағызы, бек ыразы этерик эдигиз.

### МИРАЛАНЫ Халимат.

\*\*\*

Атам кетди зорлукъда  
Жау къолундан жоюлуп.  
Жиляй къалды жарлы анатам,  
Юйю юсюне оюлуп.

Кюн бурундан тюш көрүп,  
Болур ишни билгенин.  
Аманатха анатам  
Юч сабиғни бергенен.

Харам законнан зорлугъу  
Манга ёксюзлюк сыйнатды.  
Танымагъан атам деп,  
Кеси ёмюрюмю жилятды.

Темир юйню кирити  
Сени къаты тутханды.  
Ахшыланы къалдырымай  
Тамагына жутханды.

Не келгенді көлүнгө  
Сени алып баргъанда.  
Къалтыраймәд санларынг  
Илишаннага салғында.

Анам болсун, я Аллах,  
Хур кызланы ийнагыы,  
Атам болсун, я Аллах,  
Жаннетлени чырагыы.

Зорлукъ көрген атала,  
Жиляй къалгъан анала.  
Ёмюрлөгө къалдырыла  
Жүрекледе жарала.

ЖУРТУБУЗНУ ЖАШЫРЫНЫЛЫКЪЛАРЫ

# Къаяда - буруннугу суратла

Тауларыбыз – деменгили къалала-рыбыз. Бийикле, чукукары ақь буулутлагъа, кёкге жете турғанла. Сагышылдырыла, ныгышшада ақь-сакъалла олтуруп турғанча, соөледиле бир бирлерине таянчак бола. Аламатыла поэт таудан жаланда тау ариуду деп маҳтагынча. Узак ёмюрлени келечилери, хапарчылары жер жаратылғанлы, жашау күралғанлы бола келген түрлениуенни шағъатлары. Аланы араларында айланы кетсенг а, билмей, сунмай турғанлай сейир затлагъа жолугъуп да къаласа. Кёргөн затынга ийнанырығынг окзуна келмейди.

Байым күн Тырныауздан таттыңи Халаланы Назир сәлешеди. Тауланы иги билген, аланы ата юй-юча сойген жашды. Кеси уа чынты къаячыды десек да, ётюрюк болмаз. Жыл саны юч жыйырма жылдан ат-



Суратчыны къол аязы.



Къаяда суратла.

лажанды. Чегем, Бахсан ауузларында, Көнделен жанында ол бармагъан тау, тёш, къол, чат, дорун, чучхур къалмагъанды. Көргөн затларыны юсперинден хапар айта да турғанда. Бу жол а мени кеси бла элтирге тау-келлигин баямлады.

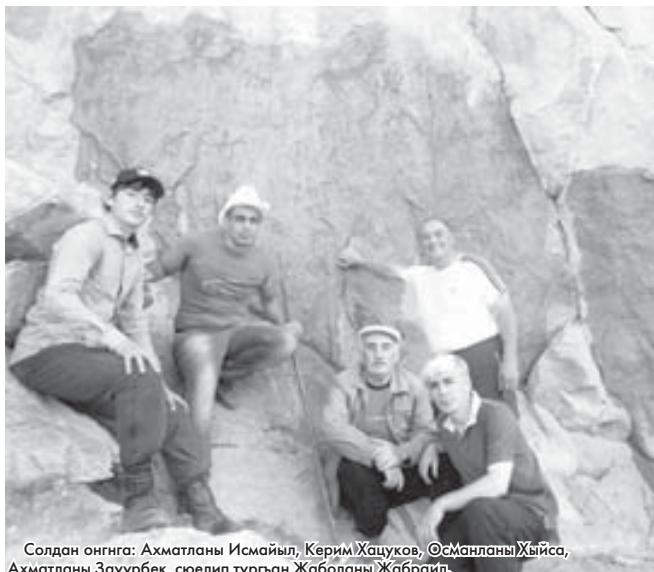
Экини күн танг аласа бла «Алан» организацияны исполкомуну председатели Жаболаны Жабрайил бла жолға чыгъабыз. «Аланны» та-матасы Беппайлан Суфияннана билдиребиз. Ол да ары барлығыбызызға ыразыды.

Сагъат жетиге Быллым аягъына Шашбауатха жетебиз. Алгын алайда Ахматлары жашагъандыла. Жерни бурун аты Кюнлюм Шошбаут болғанды. Орус жоулуула жер-суу атларыбызын белгилегенде, терс жазып къойғандыла.

Бюгюнлюкде эл чачылыпды. Аны орунна дачала соөледиле. Кёп жыл мындан алда Тырныаузну ишчилерине берилип, ала юйчукле ишленидиле, төрекле салгъандыла. Алма, шаптап, балы билайды бек иги ёседи.

Биз из алайта жетер-жетmez, баш жанындан жол устасы Назир, биресине Быллымны орта школуну устасы Ахматланы Зауурбек, аны соҳтасы Ахматланы Исмайыл эм Тырныауздан Керим Хацуков келедиле. Назир, жол жанындан тауға къарал, къалайтъа барлығыбызын ачыкълагъанды, асыры бийкін көрнингенден, чыгъальыммасы деп, бираз гуруштарақ да болама. Алай экилигими билдирмейме.

Ёргөрекдеги къош тијресинде машиналарыбызын да къюп, бир бири ызыбыздан тизилип, тебири-



Солдан онгнга: Ахматланы Исмайыл, Керим Хацуков, Османланы Хыйса, Ахматланы Зауурбек, соөлпин турған Жаболаны Жабрайил.

биз. Жолубуз Быллымны кюнлюм бетиндеги Къасбет къаягъады. Аны баш жаны жайлыхъады. Бурун заманда Жүртүбайланы Къасбет анда къош күрал турғанда.

Жолну ўчден бири тик ёрге болғанлыкъыга, артык къыйн тийюл эди. Мал жүрүген жол ызычыкъ бла бара, бир ауукъдан къол ичи бла да ётебиз. Сол жаныбыза гитче сүчукъ да шорхудай. Анга жукукъда аға-алма, эрик, тал терек да кёп. Берлакъда уа торто чыгъанала.

Жокъолу экини кесегин аланы ич-пери бла ётегре тищюдю. Шинжи-лери илингнен жерлерин жыртадыла, бир биризбеге болуша, аладан да къутублабыз. Энди жолну эм къыйн жери къалгъанды.

Тауға чыкъгъанда, ашыгъырга ке-рекмейди. Уллу атларға да жарамайды. Аякъ басханны кёзөнгөн бла кёрүп барырга керексе. Жолубуз ташды, зыгъырды. Анга, баям, жаныуарла жүрүген ыз десек, тиозурек болур. Жетер жеризбезе не къадар жуу-ууғыракъ барсакъ, аллай бир тик, ёр къыйындан-къыйын бола барарады. Эки сагъат чакъыл ёрлекенден сора сыйдам къая бет аллында соөлдик. Андан энишге къарагъанда, башыбыз окуяна айланды.

Сора кёрдюк мингле бла жылла мындан алда ишленнген суратлани. Ала кеслери да къызыл түрсөнлюп. Юслерин да ёмюрлени букусуз басып, иги көрүнмейдиле.

Жокъолга тебиригенибизде, Зауурбекине суу чачырылучу бар эди. Ол аны нек алганын билмей түрдүм. Къаяны аллында тохтагъаныбызыда, ол аны жарашибырп, суу сепидир, суратта болған жерни жуудурду. Тазаланнгандан сора суратта ариу көрүнүп тебиредиле. Барсы да отуз жылдында. Жерден метр бийикликден баштал 100 метрге дери барадыла. Мында кийик жаныуарла, адам суратта, белгиле, тамъяла да бардайлар.

Бек биринчиси тёгерек тогъай боялып, ичинде уа жору барды. Тарыхчыла айтханнага көре, ол күннө белгисиди. Кеси да бек эртегили белгиле санаалды. Аллайладан онусу барды.

Он жанында юч метр бийиклике тишириу кийике садакт ата турады. Хар суратта ат атайбыз. Бу суратта «Амazonка ууда» дегенбиз.

Берлакъда уа жашчыкъ бёргө ми-



нип. Аллай экиси барды. Бирини къа-тында белгисиз жаныуар. Къойргүн артха бурғанына көре барсха ушат-ханбыз. Аланы жанында атлыны ариу сураты, къаяндағы жаныуар а уппу гургуннага ушайды. Анга да «Сарыуек» деген аттабызы.

Суратлани араларында пирамида да бардыла. Аладан бирини чукую ёрге къарал, аны къатында уа атлы. Эки пирамида да баштёбен бурулуп, топ кибиң тиеректи тиерлігі. Ким билди, ала не затын белгилеридиле?

Баш жанында тешиклери бла төртпүл сурат барды. Анны уа, не бек көршешдик эссе да, бир затха ушаталмадыкъ. Былана барсындан да иги көрнечиде кюннү сураты бла суратчыны къол аязы. Жерден бийикде ишленнгеннен эс бурсанг, сураты бийик адам болғанды дерингел келеди. Узак ёмюрлени келечилери, къызыл түрсөнлю суратта хапар айтырга хаппа - хазыр эди. Биз да алана кесибизи анындыкъыл. Къайсы ёмюрледе ишленнген болурла ала? Сору жууабын сакълайды.

Назир биринчи бери көлгөнинде, суратлани тишириде, таш юсөндөн төнтрөп темир садакт оқь тапхан эди. Ала сегизинчи ёмюрноколеге келишдиле. Таууланы ата-бабалары алана угын тарабиригенде, алайда Алстыйдан тилем этгендиле. Садакт оқь къюп болғандыла. Къаяда суратта уа кёп ёмюр алыр дери ишленнгендиле.

Суратлани баш жанында аладан отуз метр чакъыл бийиклике дөрбүн да барды. Къаяны ичине кирип кетеди. Уаңылтуу беш, эни төрт метрге жетеди. Тюбю сыйдамды. Анда адам жашагъаны билинеди. Ким билди, суратлани ишлеген кесими жашагъан болур анда. Биз анга «Суратчыны дорунбо» деп атадыкъ.

Озгъан ёмюрлени шағъатларына къарал зауукъульк алъяндан сора ызыбызға тебиредик. Тозюн айтханда, ёрлекенден да тиүшөн къыннырақ көрнинген эди. Къаялай – алай болса да, Аллахны ашылышындан, ол сейир затланы кёрүп, ызыбызға саусаламат къайтдыкъ. Ахматланы чучхурларынын къаятана да бардыкъ. Къая башындан секирген сууну ариулупун сээла бла айтып берирча тийюлдо. Аны жаланда кеси кёзю бла кёргөн анындыкъылды. Таурухлудула тау жерлериди.

ОСМАНЛАНЫ ХЫЙСА.

Шабат күн, 1-чи август, 2015 жыл

Интернет-версия: zamankbr.ru

## Сейир тинтиуле

Сентябрьде Украинада дефолт болургъа ушайды

Аллай прогнозы Moody's агентствон экспертизи бергенди. Ол чак 23-чу сентябрьде келилди. Тинтичүнө тергөнелерине көре, ол күн Украина 500 миллион евробағы кылар облигациялары төлөрпе борчлуды. Къазнада уа ачха болулык тийюлдо. Жанызыда бир амал барды – багыларында болгарын энчи кредиторла бла келишим эстерге, дейдиле агентству специалисттери.

Эсигизе салайыкъ, Украинаны тыш борч 70 миллиард долларны тутады. Бысыл жаз башында Халыкъла аралы валиута фонд жер-жерли экономикаға 17,5 миллиард доллар белгөргө деген эди. Алай ачха аз-аздан, аны да Киев айттылған реформаланы бардыраса берлилди.

## Москвачыла кеслерини оюмларын ачыкълагъандыла

Москвачылары 78 процента арт жыллада шахарда ачхи түрлениуле болғанын белгилепендиле. 13 процента бир зат да эслемегендиле. Левада – центр бардыргъан соруун эксплери аллайлады.

Аны бла биргеле аша шахарда князь Владимирге эсертме салып муртада 64 процент адам ыра-зыды, 17 процент а угъай деп жууп бергенди. Москворецки көпюрге Немцов көпюрге атартырылда деген хапарлата соруулганлын жартысы ахырда унамағандыла.

Дөржининкі эсертмесин Любанский майданында къайтарынан юсөндөн баргында уа сээ, соруулганлында 22 процента ол умутын къабыл көрдиле, дагыда 29 процента ииге санайдыла. Хар төртнүнчө къажау соөлгендиле, 24 процент жууп берирге къынналғандыла.

## Уруну - эм ахшы доктор

Российленин аспламы ауруп къыйналасала да, ишег жоржийдө. Жанызыда 18 процента юйде кварталдағы кеслерине. Сылтанаңылашылууда, блуплетен аласа да – ахчаны тас етесе, къулукъула да кууанмайдыла.

Ишлөгөн жерде бурунларын тартыргъа 85 процент тишири эм 79 процент эркөрүсүнде жарылды. Ай болса да, кишини бир мағынаны сөлешишупери белгиленингэен эселе, ол ишкисиз (20%) костом бла галстук киерики эм кесини триппи бла партнёрларын жүккүрдүлүккү.

Кеслерини «уруну жигитліктерине» сырттаун 5 процент врача очередьде турурга сыймегендиле. 18 процента уа - иш ахчадады дегендиле. Бюллетеңнин башхаладан аз 45 жылдан озгъанла алгъанна аладыла.

## Фармацевтлени робот альшындырлыкъды

Пациентте керекли дарманны аптекалада излелети чабын айланмазынан алана жашауарларын женилленирдире иги амал тапхандыла. Абердинда унивеситетде рецепти да жағзъан, аурууну сау этииңнэ затын да берген робот ызбагъандыла.

Бу заттуу холодильникке ушайды. Аны экраны эм төлөрпе терминалы да барды. Веб-камераны хайры бла адам фармацевттен консультация аллады, эзындан а керек препарат.

Муну этгенле ангылатханга көре, быллай аптека – автоматта элгеде бек көркендиле. Нек десегиз, алда дарманны сатычуучукрежендила жокъудула. Бу сиер затын бир кем-илиги барды – багылары. Бир машинаны куураргъа 150 минг фунт къоратылғандыла.

## Кемеле хазырларгъа керек болурму?

Дунна океанни суууна ёлчеми беш метрге көтүрүлгөндө. Кемеле хазырларгъа керек болурму?

Артиканы бузларын тинте, американалы алим-30 жылдан дунниня суу алылкыды, дегендиле. Аланы акыллыларына көре, чыранда терк эририкдиле, океанда жагъаларынан чыгъарыкъылдыла эм болғаннан басарыкъылдыла.

Къөркүүлүп зонада – АБШ-ны күнчыгыыш жагъасы, Австралия эм Европа. Россейни шахарларынын юсөндөн алыкъа анылашынуулуу эт айтталмайтандыла.

Быллай прогнозы чыгъа-чыгъа турадыла. Биз алай уппа магъана бермейбиз. Алай а сатышындаңырғын шартлау бардыла. Быллай болмажанын бардыла жолугъуп жолу тийюлди. Индияда – күргъакъылъыкъ, Пакистанда-суу къобула. Италияды, Грецияда агъачла жанадыла. Бизде уа жайда шахарла «батадыла». Курск, Липецк, Воронеж, Сочи, Москва...



**Ерлеу**

Элбрусну башында альпинистни элия ургъанды. Ма аллай къоркъуулу иш bla бошалгъанды «Къабарты-Малкъар -тама-шалыкъ дуния» деген экспедиция. Аны юсюндөн КъМР-де орус география обществону башчысы Виктор Котляров былай хапарлайды:

-Атла бла таугъа ёрлеу Элбрусну север жанында баргъанды. Андан атлыла (алага) Ибраим Яганов башчылыкъ этгенди) эстафетаны альпинистлөгө бергендиле. Къаячылағыча уа Элбрусну конбатыш жанындағы тәппесине ёрлерге, анда



## Элия да тыялмагъанды альпинистлени



Орус география обществону байрагын орнатыргъа көрек болгъанды. Ол да бошдан тойюлду, бу ёрлеу организацияны 170-жыллыгъына аталып бардырылғанды.

Казбек Шибзухов бла эки жаш тауну башындан сноубордлада тищерге умут этген эдиле. Казбек белгилін къаячыды, Россейн жигит шахарларыны бла аскер махтаулукъу шахарларыны байракъларын (битеуда кыркъ) Элбруса ма ол көтүргенді. Бу жолгъу ёрлеую-27-чиси- анга артықъада къыйын болгъанды. Тауну башына чыгъарға аз къалғанлыкъ, сакъ жауап башланды, улуп буз уруду, жел алыпты кетеди дөрчээди.

Жашала туманда бара эдиле, арығандан ахырларына жетип тауну тәппесине чыкъгъанларында уа, Казбекни элия ургъанды. Насыла, ол жашыныстырында рюзакдан къарап

тургъан бузну тешиучо чёгүоче тиитенди, андан а лыкта тақыла бла жерге кетгенди. Аны аллында уа ол алана бир жанына быргъарғы деп турда эди. Алай это, не хазна сау къалғында эди.

Ол төрт сагыттан жатып турду, анда сора алыпты юсюне болуп, жаша энин башладына. Энишгеде уа Казбек Орус география обществону бла «Единая Россияны» Элбрусу тәппесинде болуп къайтхан байракъларын ол организацияны келечисине бергенди.

Бу экспедицияны мураты Къабарты-Малкъарны иги атын къайтарыдуу, республика «туризми Меккасы» болгъанына тиょюндюрүүдө, ариу табийт-жерлени белгили этиуди. 200 километр чақчылыкъ биргө созулткан къыйын жол да мааны ючон сайланганды. Төрт күннө ининде жолчуула Бахсан ауудза Хара-Хора тау та-

ракъланы (80 метр теренлиги болгъан шахта-дорбум на аны төттепелеринден биринде табылгъанды), Каменномостское элни къатында карс көллени («Земля Саникова» фильм ма алайлада алыннанды), Европада ариуладан бири Жетмиш чүччурдан, Элбрусу север жанында «Юрюн» шаудандан, «Немисли аэрородромдан», «Гриблени таласындан», «Къалаланы ёзендин», «Таш көйпөндөн» эмдә аллай көн сейирлик жерден ётгенди.

Экспедицияны Орус география обществону Къабарты-Малкъар бёлжюмю къурагъанды. Ол къалай бошалгъаныны юсюндөн РГО-ну башчыларына - аны попечитель советини председатели, РФ-ны Президенти Владимир Путиннеге бла обществону председатели Сергей Шойгугъа жиберилген телеграммада билдирилгенди.

**АКЦИЯ**

## Магъанаалы затлагъа тюшюннингендиле

**Къабарты-Малкъарда «Машинада бала - энчи сабый шинтикдө» деген акция бардырылады.**

Акция кезүүндө ГИБДД-ны инспекторлары ичилеринде сабый болгъан машиналары тохтатып, водителеге акъылбалыкъ болмагъанланы энчи шинтикде жюрютүнүн магъанаасын англатханды. Андан сорда да, ала транспортну миялаларына «Машинада - бала!» деген стикерле да тақтыбъанды.

Ба акция сабийлене къоркъусулукъларын жалчытырпур мурат бла күралгъанды. Билюнлюкде водительле, пассажирле да жолгъа чыкъында, машинада къоркъусуз бауну хайырла-

ныргъа кереклисин, ол алана саулукъларын, жашауларын да сакъларгъа болушканын анылагъанды. Тинтиледен ачыкълангандыча уа, авариялда ачыгъанланы арасында къоркъусуз бауну хайырланган водителни саулугъуна заран эки кереге, пассажирге уа юч кереге аз тиеди.

Акциягъа къатышханла машиналарыны миялаларына сабийлөт сакъ болуну юсюндөн чакъыруну ыразы болуп жашышдырылғандыла. Инспекторла уа жолда жорююге къатышханла алана көрселе, жууаплыкъыны анылап, журукъуланы бузмазларына ышанадыла.

**Бизни корр.**

**Турнир**

## Округда коллегалары бла эриширикди

«Ладья» клубда КъМР-де уголовно-толтуу системада ишлөгендени арасында шахматлардан дунини чемпиону Анатолий Карпов атлы битеурос-сей шахматисти бёлжюмю бардырылғанды.



Генлөн арасында бек иги шахматы 3-чи номерли колонияны күллүккүнүсү Залим Кармов болгъанды. Ол энди турнири ючюнчө бёлжюмю Шимал Кавказ федерал округда коллегалары бла эриширикди.

Турнирни бардырыгуга уа КъМР-ни шахмат-шашка федерациясыны председатели Мажмудин Кармов эмда «Ладья» клубуну башчысы Радик Тубаев улуу болушкүч этгендиле. Ала РФ-ны ФСИН-ини КъМР-де Управлениясыны татмасы Мухамед Маржокову ыразылыкъ письмосу бла сауғаланнандыла.

**Бизни корр.**

Учредительле: Къабарты-Малкъар Республиканы Парламенти бла Правительствосу

### Баш редактор АТТАЛАНЫ Жамал

#### РЕДКОЛЛЕГИЯ:

БЕППАЙЛАНЫ Муталип (баш редакторну орунбасары)

ТЕКУЛАНЫ Хая

(баш редакторну орунбасары)

ТОКЪСУЛАНЫ Борис (жууаплы секретарь)

САРАККУЛАНЫ Асият

ТИКАЛАНЫ Фатима

**ТЕЛЕФОНЛА:**  
Редакторну приёмный - 42-63-01. Баш редакторну орунбасарлары - 42-38-21, 40-04-82. Жууаплы секретарь - 42-66-85.  
Секретариат - 40-93-62. Корректорла - 42-63-52.

Газет Басманды эм асламы информацийны эркинликтерин къоруулажаны бла Къабарты-Малкъар регион инспекцияда 1994 жылда 14-чи иондо регистрация этилди.

Регистрация номер —Н—0066. Индекс - 51532

Газеттин басманды КъМР-ни Басма эмда асламы коммуникация жаны бла къырал комитеттин компьютер службасы хазыр этгендени.

Газет “Тетрафраф” ООО-нын типографиясында басмаланнанды. Нальчик шахар, Ленин атын проспект, 33

Номерге графикте көре  
19,00 саягъатда къол салынады.  
20,00 саягъатда къол салынганды

#### ГАЗЕТНИ НОМЕРИН ЧЫГъАРГЪАНЛА:

Текуланы Хая -  
дежурный редактор;  
Кетенчиланы Зулфия -  
жууаплы секретары орунбасары;  
Гояланы Валентина -  
(1, 2, 3, 5, 6, 12-чи бетле),  
Бийчеккуланы Жаннета -  
(4, 7, 8, 9, 10, 11-чи бетле) -  
корректорла.

Тиражы 2100 экз. Заказ № 1311

#### РЕДАКЦИИНЫ ЭМ ИЗДАТЕЛЬЛИК АДРЕСИ:



360000, Нальчик шахар,  
Ленин атын проспект, 5  
электронный почтасы:  
elbor\_50@mail.ru